

Zeitschrift: Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis
Band: 29 (1907)
Heft: 6

Anhang: Erste Beilage zu Nr. 6 der Schweizer Frauen-Zeitung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fortsetzung des Sprechsaals.

Auf Frage 9350: Ihre Ansicht ist auch ganz die meine. Wenn alle die kleinen Hausmittel zur Erziehung eines erquickenden Schlafes erfolglos versucht worden sind, so gehört eine enghergige Bedanterie dazu, einem Menschen dieses Alters ein selbstgewünschtes Schlafmittel zu verweigern oder ihm ein solches nicht zugänglich zu machen. Oft genügt ja schon eine Tasse kräftiger Fleischbrühe (am besten aus Liebig's Fleisch-Extrakt rasch hergestellt), ein kleines Glas Wein oder Bier, ein Glas Zuckerwasser mit einigen Tropfen Kamphergeist oder Aether, wohl auch eine Kleinigkeit Chloral, nach Verordnung eines Arztes, um ohne jedwede schädigende Begleitercheinung einen erquickenden Schlaf zu erzielen. Und gesetzt den Fall auch, es würde das zur Anwendung gebrachte Schlafmittel mit der Zeit doch die Lebenskraft schwächen oder die Lebensdauer verkürzen, so sollte man denken, daß ein Mensch, der bis ins immerhin hohe Alter von 72 Jahren seine ganze Pflicht an Anderen gethan, für Andere gewirkt und gelebt hat, die volle Berechtigung habe, sein eigenes Behagen in Berücksichtigung zu ziehen, sein Leben für sich selbst zu leben und ohne anfällige Rücksichten auf Andere, darüber frei zu verfügen. Diese Freiheit des Handelns, dieses freie Verfügungsrecht sollte dem alten Menschen, der seine Lebensarbeit an seine Angehörigen und an der Gesamtheit redlich gethan hat, gewährt, so zu sagen als staatlicher Ruhegehalt gewährt werden, nicht daß er hierin völlig abhängig sein muß von der persönlichen Anschauung seiner Umgebung und dem subjektiven Standpunkt des ihm behandelnden Arztes; denn auch unter diesen letzteren hat es sehr weitblickende und enghergige, aber auch großangelegte und freudentende Männer. z.

Auf Frage 9352: Der Siedegrad ist die höchstmögliche Hitze, nur ist der Siedepunkt je nach der chem. Beschaffenheit der Flüssigkeiten sehr verschieden. Beim Sieden bleibt die Temperatur trotz Zuführung von Wärme unverändert, solange nicht alle Flüssigkeit verdunstet ist. Bei Wasser, welches ruhig steht, kann es vorkommen, daß es erst bei einer höheren Temperatur als den Siedepunkt zu sieden beginnt, dieses wird Siedeverzug genannt und führt häufig zu Explosionen.

Auf Frage 9353: Die amtliche Milchuntersuchung erstreckt sich auf den Fettgehalt der Milch und kann auch Unsauberkeit und andere derartige Schädlichkeiten aufdecken. Will man wissen, ob die Röhre gesund sind und wie sie gefüttert werden, so muß man die Röhre selbst untersuchen. Das gehört zu den Risiken, die

Jeder laufen muß, der überhaupt leben will. Uebrigens gibt es an einigen Orten auch wirkliche Stall-Untersuchungen. Fr. M. in S.

Auf Frage 9353: Das hängt wesentlich davon ab, ob Sie in einer größeren Stadt wohnen, wo die Gesundheitskommission viel strenger ist als an kleineren Orten. Dieselbe untersucht jedoch größtenteils auf ihre Reinheit die verschiedenen Produkte, faum daß sie das Vorhandensein von Tuberkeln wird nachweisen können, da dies für den geschickten Chemiker schon sehr schwer ist.

Auf Frage 9354: Die stark gefrorenen harten Schneeflocken knirschen, wenn sie sich gegen einander reiben oder gerammt werden, während weicher Schnee sich beugt und zertrümmert, ohne einen Laut zu geben. Fragen Sie nur ruhig weiter: oft liegt ein tiefer Sinn im kindlichen Spiel. Fr. M. in S.

Auf Frage 9355: Sie sind ganz auf dem richtigen Wege. Der Kindergarten soll nur ein Nothbehelf sein; kann man die Kinder zu Hause behalten, so ist das für Körper und Geist besser. Zu dem Umgang mit anderen Mädchen kommt die Kleine noch früh genug, wenn die Schulzeit da ist. Fr. M. in S.

Auf Frage 9355: Meine eigene Erfahrung auf diesem Gebiete läßt mich Ihnen vom Kindergarten abraten. Durch jahrelange Pflege meines sehr nervösen Gatten derart in Anspruch genommen, daß es mir unmöglich war, meiner Pflicht als Mutter zu leben und andererseits auch aus der Ueberzeugung heraus, ihnen eine Wohlthat zu erweisen durch Entfernen, sandte ich meine beiden jüngeren Kinder (1 Knabe und 1 Mädchen) in den Kindergarten. Es ist nicht Einbildung, daß ich heute nach Jahren noch den Unterschied deutlich bemerke zwischen jenen und meinen beiden Ältesten, welche mich ausschließlich besaßen in ihren jüngsten Jahren. Die Grundlage ist entschieden eine andere und ist ja auch nicht zu verlangen von einer armen erplagten Kindergärtnerin. Eine Mutter kann individuell einwirken, jene kann es nicht. Trotz-

dem ich jenes Mal froh sein mußte, eine solche Institution überhaupt benutzen zu können, möchte ich doch jeder Mutter zurufen: Thu's nicht, wenn du nicht genügend bist dazu, das Kind entwachst deiner Obhut noch schnell genug, wenn es einmal zur Schule muß und du siehst ihm näher, auch für später, wenn es keinen fremden Einfluß gespürt in den Jahren, da das Herzchen noch wie Wachs geformt werden kann. Die Gefahr des Mittelwegens ist nicht so groß, wenn eine verständige Mutter ihr feuert. Der alte „Klapperstorch“ lebt übrigens auch noch, wer weiß, ob die Kleine nicht bald Gesellschaft bekommt. S. D.

Auf Frage 9356: Sie sind auf einer abschüssigen Bahn und je eher Sie Ihrer Einbildungskraft Halt gebieten, je besser wird es sein; solche Stimmungen führen zu keinem Glück, höchstens daß edle Herzen verletzt werden, auf Kosten der eigenen Achtung. S. G. v.

Auf Frage 9356: Lesen Sie Math. 5. V. 28. Wenn uns jemein in den Versuchungsmomenten so ein fernhafter Ausdruck zu Simen käme, würden wir die listigen Anschläge des Verjuders durchschauen und zerbrechen. — Wie leicht ist unerer Eitelkeit bezugkommen auf solche Weise, wie Sie es erfahren mußten. Aber gingen Sie in Ihren Folgerungen nicht zu weit? Haben Sie nicht schon vielleicht zu sehr dieser gefährlichen unbesonnen Eröffnung in Ihren Gedanken Raum gegeben, daß Sie von solcher beunruhigt, bekümmert, niedergedrückt werden und unfrei in Ihren Entschlüssen! Pochen Sie nicht zu laut auf Ihre Sicherheit! Denn das Echo in Ihrem Herzen ist der Verlust. Da gilt's aufräumen, um wieder aufräumen zu werden, durchlüften und der gleichnerischen Zuklärung zurufen: Hebe dich weg von mir, Satan! Nur dann wird die frühere Unbefangenheit in Sie zurückkehren, die Sie auch befähigen wird zu einer kräftigen Zurechtweisung, falls neue, die platonischen Grenzen der Freundschaft überschreitende Annäherungen versucht werden wollten. Weicht aber Ihre Befangenheit nicht, dann meiden Sie weitere Begegnungen; „denn wer sich in solche Gefahr begibt, kommt darin um.“ S. S.



Die Schönheit kann man nicht erwerben, aber man muss es verstehen, sich die zu erhalten, die man besitzt. Um das zu erreichen, soll man nur wahrhaft hygienische Spezialitäten anwenden wie: Crème Simon, Reispuder und Seife Simon. Man hüte sich vor Nachahmungen und sehe auf den richtigen Namen. Ueberall im Verkauf. (O 3801 a) [4504]

Ein Jammer ist es, wenn so viele Personen über ewige Kopfschmerzen und Migräne klagen, und nicht das einfachste Mittel kennen, das ihnen helfen könnte. Ein Glas Zuckerwasser mit 5 Tropfen alcohol de Meuthe de Ricqlès bewährt sich bestens, beruhigt wunderbar die Nerven und schmeckt äusserst lieblich und aromatisch. Originalflaschen, nur echt mit dem Namen Ricqlès in Parfümerien, Drogerien und Apotheken erhältlich. (H 466 X) [4670]

Gesucht ein ordentliches, treues Mädchen, das bürgerlich wochen und die Hausgeschäfte besorgen kann. Antritt so bald wie möglich. [4692] E. Tanner, Conditorei, Richterswil, Kanton Zürich.

Ein einfaches, gebildetes, im Haushalt und in der Krankenpflege tüchtiges Fräulein, gewandt in Reise und Umgang, sucht Stelle zu einer leidenden Dame als Stütze, Gesellschafterin, Reisebegleiterin etc. Beste Zeugnisse und Referenzen. — Gest. Offerten unter Chiffre M befördert die Expedition. [4567]

Ein an Reinlichkeit und Ordnung gewöhntes junges Mädchen, das Lust hat, unter guter Anleitung die Haushaltarbeiten zu erlernen, findet hierzu Gelegenheit. Bei ordentlichen Leistungen entsprechender Lohn. Anfragen unter Chiffre K 4534 befördert die Expedition. [4534]

Heirat.

Zwecks Eröffnung eines Geschäftes wünscht ein tüchtiger Uhrmacher, 27 Jahr alt, von mittlerer Gestalt u. liebenswürdigem Charakter, mit ernstgesinnten Damen in Verbindung zu treten. Vermögen erwünscht. Vertrauensvolle Briefe mit Photographie, die bei Nichtgefallen sofort retourniert wird, sind erbeten an Chiffre P Z 79 poste restante Louvre, Paris. Absolute Verschwiegenheit ist garantiert. [4659]

Pensionat.

Zu Ostern können noch 2-3 junge Mädchen Aufnahme finden. Gute Verpflegung. Grosser, schattiger Garten. [4663] Mlles Krieger, Neuchâtel.

Pensionat de jeunes filles Neuchâtel. Le Nid.

Mlle MEYER, Directrice. [4660] Références à disposition. (H 2923 N)

In jeder Confferie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

CHOCOLATS FINS DE VILLARS Die von Kennern bevorzugte Marke.

Dr. WANDER'S MALZEXTRAKTE 40 JAHRE ERFOLG

- Mit Eisen, gegen Schwächezustände, Bleichsucht, Blutarmut etc. Fr. 1.40
Mit Bromammonium, glänzend erprobtes Keuchhustenmittel „ 1.40
Mit glycerinphosphorsauren Salzen, bei Erschöpfung des Nervensystems „ 2.-
Mit Pepsin und Diastase, zur Hebung der Verdauungsschwäche „ 1.50
Mit Leberthran und Eigelb, verdaulichste, wohlschmeckendste Emulsion „ 2.50
Mit Chinin, gegen nervöse Kopf- und Magenschmerzen „ 1.70
Maltosan. Neue, mit grösstem Erfolg gegen Verdauungsstörungen des Säuglingsalters angewendete Kindernahrung. „ 1.75
Dr. Wander's Malzzucker und Malzbombons. Rühmlichst bekannte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht. — Ueberall käuflich.

Ovomaltine ersetzt Kaffee, Thee, Kakao, Schokolade Kraftnahrung von feinstem Wohlgeschmack für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, gelstig u. körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc. Denkbar einfachste Zubereitung für Touristen, Sportsleute u. Reisende. Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. Wander, Bern.

LIEBIG EXTRACTUM CARNIS LIEBIG THE LIEBIG'S EXTRACT OF MEAT COMPANY LONDON MANUFACTURED BY Liebig & Co. Ltd. GENERAL DEPOT ANTWERP

Für 6.50 Franken versenden franko gegen Nachnahme btto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen (ca. 60-70 leichtbeschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [4614] Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten in jedem Genre liefert prompt Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.

Briefkasten der Redaktion.

Leserin in N.-O. Es existiert eine über die fragliche Materie von einer Frau verfasste Schrift. Der Titel lautet: Das Recht zur Befreiung keimenden Lebens. S. 218 des Reichs-Straf-Gesetzbuches in neuer Beleuchtung. Von Gräfin Gisela von Streitberg. Verlag von Wilhelm Möller, Dramenburg-Berlin.

Frau A. M. in A. „Taja“ ist die um den Leib gewundene Schärpe der spanischen Nationaltracht. „Bandango“ ist ein spanischer Volkstanz.

Frau P. J. in A. In Köln existiert eine von einer Dame geleitete Schule der Redekunst, die von Herren und Damen besucht wird. Uebrigens würden Sie die nötigen Winke und praktischen Anleitungen auch durch eine tüchtige Schauspielersche Kraft erhalten können.

Dr. M. M. Besten Dank für die eingegangenen guten Nachrichten. Sie haben nun erfahren, wie die rationelle Hautpflege sich auch im Winter lohnt.

Eifrige Leserin in Sp. Wir können uns nicht denken, daß das Handstricken so vollständig aus der Mode kommen sollte künftig, wie dies mit den Handspinnen der Fall war. Für alte, schwächliche und kränkliche Personen ist es die zweckmäßigste Bethätigung. Das Stricken kann in der denkbar bequemsten Haltung geschehen, die Augen werden dabei fast gar nicht in Anspruch genommen, und neben dem Stricken läßt sich so gemüthlich denken, plaudern, zuhören. Und überdies sind handgestrickte Strumpfwaren nicht nur solider, sondern sie können auch den persönlichen Wünschen und Bedürfnissen aufs Genaueste angepaßt werden in Material und Machart, wie dies bei maschinengestrickten Stücken niemals der Fall sein kann. Nur für den privaten Hausgebrauch rentiert sich der Ankauf einer guten, für allerlei Artikel eingerichtete Maschine nicht, und wenn damit etwas Geschickliches verdient werden soll, so muß mit einer mehr als gewöhnlichen Geschicklichkeit Tag und Nacht gearbeitet werden, auch muß ein gesichertes Absatzgebiet vorhanden sein. Ueber die Webmaschinen hört man die widersprechendsten Urtheile; eigene Erfahrungen darüber besitzen wir nicht.

Frau O. F. in B. Es macht wirklich einen eigentümlichen Effekt, wenn man durch Zufall die Erfahrung macht, daß Leute, denen man sich in ganz besonderer Weise rathend und helfend widmet, und die uns versichern, daß sie unserer Fürsorge alles verdanken, andernorts in gleicher Weise Rath suchen und ganz in derselben Art ihr Verpflichtungsgefühl äußern. Diese Empfindung ist aber sofort zu unterdrücken; denn es ist durchaus nicht immer eine unweulle Absicht dabei. Es gibt eben Leute, die mit ihren schriftlichen Gefühlsäußerungen sehr verschwenderisch umgehen. Dieser Thatsachen dürfen Sie im Verkehr dann eingedenk sein, und der Gehaltsangabe der Empfindungstiefe mild lächelnd und in aller Stille 50 Prozent abschreiben. Die eigene Erfahrung wird Sie die Kunst lehren, sich vom Weibrauch nicht berauschen zu lassen. Besprechen Sie die Sache ganz offen mit Ihrem Gatten. Die Männer urtheilen mit dem Verstand, nicht aus dem engen persönlichen Gefühl heraus, wie dies die Frauen meistens thun, somit ist keine Gefahr, daß er seine Hand schroff zurückziehen werde.

Fr. J. A. Marie von Ebner-Eschenbach sagt: Man bleibt jung, so lange man noch lernen, neue Gewohnheiten annehmen und einen Widerspruch ertragen kann.

Leserin in M. Die Größe der Liebe zweier Menschen ist abhängig von der Summe der Gedanken, die sie gemeinsam haben.

Abgerissene Gedanken.

Nicht jedem Kinde ist es eigen, den Eltern das zurückzugeben, was ihm fehlte.



Steiners Paradies-Bett



dessen Grundcharakterzüge heissen: **Porosität, Behaglichkeit, Regulierbarkeit der Bettwärme, Reinlichkeit, Kontrollirbarkeit des Polster-Inhalts, verbunden mit Solidität,** ist das

zweckmäßigste, hygienisch richtigste und eleganteste Bett der Gegenwart.

Tausendfach erprobt und von Autoritäten gutgeheissen.

Nebst Betten von einfacher bis zur elegantesten Ausstattung finden Sie bei uns die grösste Auswahl in **hochmodernen Schlafzimmer-Einrichtungen** in allen Preislagen.

4689]

Es empfehlen sich

Illustr. Prospekte gratis und franko.

Haeberlin & Co., Bleicherweg 52, Zürich.

(gegr. 1847)

Alleinvertreter der Steinerschen Reformbettenfabrik.

(gegr. 1847)

Wer

etwas zu verkaufen hat oder zu kaufen sucht, eine Stelle zu vergeben hat oder eine Stelle sucht, oder sonst irgend etwas in eine Zeitung einzurücken hat,

der inseriert

am 4620 erfolgreichsten u. billigsten durch die

Annoncen-Expedition

Otto Ruegg

Rapperswil (Zürichsee).

ALKOHOLFREIE WEINE

Bestes Getränk für Jederman



4362

Privat-Kinderheilstätte und Genesungsheim

4500] Prospekte **Ein wahres Kinderparadies!** Das ganze Jahr offen.

von **Th. BRUNNER**, prakt. Arzt, Schinznach - Bad.

Institut Jomini Guillermaux Payerne, Waadt

Gegr. 1867. Vergrössert 1890-1904.

Berühmtes Institut zur Vorbereitung auf den **Post-, Telegraphen-, Eisenbahn- und Zoll-Dienst**, sowie für **Bank, Handel u. Industrie**. Seit 1891 allein sind schon **254 Bundesbeamte und 445 andere Angestellte** aus dieser Lehranstalt hervorgegangen.

Rasches Erlernen des Französischen, Englischen und Italienischen, der Musik. Grosse Gärten, Park und Spielplätze (24,000 m²). Sehr mässige Preise. Man verlange Prospekt. (H20001L) [4605

Schwächliche in der Entwicklung oder beim Lernen zurückbleibende **Kinder**

sowie **blutarme** sich matt führende und **nervöse** überarbeitete, leicht erregbare, frühzeitig erschöpfte **Erwachsene** gebrauchen als Kräftigungsmittel mit grossem Erfolg

DR. HOMMEL's Haematogen.

Der Appetit erwacht, die geistigen und körperlichen Kräfte werden rasch gehoben, das Gesamt-Nervensystem gestärkt.

[4619]

Man verlange jedoch ausdrücklich das echte „Dr. Hommel's“ Haematogen und lasse sich keine der vielen Nachahmungen aufreden.

O. WALTER-OBRECHT'S



Krokodilkamm
ist der Beste Horn-Frisierkamm
Überall erhältlich

4456

Grosse Tuch-Liquidation!

Ich sehe mich veranlasst, mein Tuchversandgeschäft zu liquidieren. Gewähre auf meinen sowieso schon billig gestellten Preisen hohen Rabatt. Sehr grosses Lager in Stoffen für Herren- und Knabenkleider von Fr. 3.30 bis Fr. 16. — per Meter. Schwarze und farbige Tuche, Cheviots und Kammgarnstoffe zu Jaquets, Mänteln und Costümes für Damen. Muster franko. [4573]
Tuchversandhaus Müller-Mossmann, Schaffhausen.

BISCUITS
PERNOT

das letzte Erfindniss
SEDUCTION
die
allerbesten der
gefüllten Waffeln.

(H 62023)

4264

Hausmann's
Elchina

vor und nach dem

Essen

hebt den Appetit, verbessert die Verdauung, heilt Magen- und Darmbeschwerden, nervöse Leiden, und ist ein vorzügliches Stärkungsmittel.

Faschen zu Fr. 2.50

005F

Hecht-Apotheke A.-G., St. Gallen
Dr. Arthur Hausmann.

Bensdorp's reiner holländ. **Cacao**

sollte in keinem Haushalt fehlen,
denn ärztliche Autoritäten empfehlen
ihn an Stelle von Kaffee und Tee.



Man achte beim Einkauf auf die gelbe Packung mit dem Koch.

1639

Schüler's
VICTORIA-CRÈMEFARBEN
FLÜSSIG
IN VERSCHIEDEN NUANCEN
anerkannt
vorzüglich

4587

Töchter-Institut Chapelles ob Moudon

Besonders gründlicher Unterricht des Französischen. — Englisch. — Musik. — Zuschneiden. Nähen. Bügeln. Kochen. — Sehr gesunde Lage. — Ausgezeichnete Aufenthalt für junge Töchter. — Fr. 1000. — jährlich. — Beste Referenzen. (H 20185 L) [4645] **M^{me} Pache-Cornaz.**

Wie auch wir vergeben ...

Der neueste Roman von

W. Heimburg

erscheint in der

Gartenlaube

Außerdem erscheinen Beiträge von Ludwig Ganghofer, Ida Boy-Ed, Clara Viebig, Rudolf Straß, Hans Arnold, Anton von Perfall u. a.

Ein Probeheft der „Gartenlaube“ mit „Welt der Frau“ wird zum Preise von 25 Pfg. von jeder Buchhandlung geliefert sowie direkt vom Verlag Ernst Keil's Nachfolger G. m. b. H. in Leipzig.

4609

wie jeder **BESSER**
WUNDER-BALSAM ist **VOIGT'S**
erhältlich in **KLOSTER-BALSAM**
Apotheken & Droguerien
En gross: Ed. A. Voigt, Basel.

4611 (A3500)

Bei Influenza



hat sich seit langer Zeit

Dr. Fehrlin's Histosan

als ausgezeichnetes Mittel bewährt. Histosan, das von Erwachsenen und Kindern gleich gut vertragen und gern genommen wird, beseitigt Husten und Schluckbeschwerden, hebt den Appetit und führt in kurzer Zeit eine gründliche Heilung herbei.

Original-Syrup-Flaschen à Fr. 4.—. Original-Tabletten-Schachteln à Fr. 4.—. Wo noch nicht in den Apotheken erhältlich, direkt zu beziehen vom **Histosan-Depot Schaffhausen.**



die anerkannt hochfeinen

[4638

Lenzburger Confituren

sind in den beliebten und praktischen

- Flacons à ca. 1/2 und 1 kg.
 - Bleheimern à 5, 10 und 25 kg.
 - Emaileimern à 5, 10 „ 25 „
 - Kochtöpfen à 5, 10 „ 25 „
- in 19 verschiedenen Sorten

in allen besseren Handlungen zu haben.

Henckell & Roths Lenzburger gelbe Wachsbohnen, Spinat gehackt, Carotten, Kohlraben, Tomaten-purée etc. schmecken wie frische Gemüse und sind als Ersatz für solches bestens zu empfehlen.

===== Ueberall erhältlich. =====

Töchter-Pensionat Ray-Moser

in FIEZ bei GRANDSON.

Gegründet 1870

(Sch 1528 Q)

Gegründet 1870

Könnte nach Ostern wieder neue Zöglinge zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Gründlicher Unterricht. Familienleben. Ermässigte Preise. Musik, Englisch, Italienisch, Malen. Beste Referenzen und Prospekte zu Diensten. [4656
Für nähere Auskunft wende man sich direkt an **Mme Ray-Moser.**

Apoth. Rich. Brandt's Schweizerpillen

Erprobt von:

- Prof. Dr. R. Virchow, Berlin
- „ v. Gietl, München (+)
- „ Reclam, Leipzig (+)
- „ v. Nussbaum, München(+)
- „ Hertz, Amsterdam
- „ C. Emmert, Bern
- „ Eichhorst, Zürich
- „ Brandt, Klausenburg
- „ v. Frerichs, Berlin (+)
- „ v. Scanzoni, Würzburg
- „ C. Witt, Copenhagen
- „ Zdekauer, St. Petersburg
- „ Soederstädt, Kasan
- „ Lambl, Warschau
- „ Forster, Birmingham

seit über 30 Jahren von Professoren, praktischen Aerzten und dem Publikum angewandt und empfohlen als billiges, angenehmes, sicheres und unschädliches

Haus- und Heilmittel
bei Störungen in den Unterleibs-Organen

Leberleiden, Hämorrhoidalbeschwerden, tragem Stuhlgang, zur Gewohnheit gewordener Stuhlverhaltung und daraus entstehenden Beschwerden, wie: Kopfschmerzen, Schwindel, Atemnot, Beklemmung, Appetitlosigkeit etc.

Man schütze sich beim Ankaufe

vor nachgeahmten Präparaten, indem man in den Apotheken stets nur **ächte Apotheker Richard Brandt'sche Schweizerpillen** (Preis pro Schachtel mit Gebrauchs-Anweisung Fr. 1.25) verlangt und dabei genau auf die neben abgedruckte, auf jeder Schachtel befindliche, gesetzlich geschützte

Marke (Etikette) mit dem **weissen Kreuze im roten Felde** und dem **Namenzug Rich. Brandt** achtet. Gegen Einsendung einer solchen auf der Schachtel befindlichen Etikette als Drucksache zu 2 Cts. erhält jedermann **gratis und franko** einige **prächtige Ansichtspostkarten** der Schweiz. [4667

Apotheker Rich. Brandt's Nachfolger, Schaffhausen.

Lipton Ltd Ceylon

Bedeutendstes Theehaus der Welt.

Grösster Verkauf von Thee in Paketen.

Jährlicher Absatz über 100 Millionen Pakete in Grossbritannien allein.



Absolut rein, feines Aroma, ergiebig.

	125 gr.	250 gr.	500 gr.
hochfeine Misch.	1.-	1.90	3.70
vorzügliche „	—85	1.60	3.10
gute „	—70	1.30	2.50

Zu haben in den meisten Geschäften, wo nicht erhältlich, wende man sich an die (H 544 Z) [4661

Generalvertreter für die Schweiz:
Bürke & Albrecht, Zürich
und **Landquart.**
Herm. Ludwig, Bern.

PIANOS

ALFRED
BERTSCHINGER
OETENBACHSTR. 24
1. STOCK ZÜRICH I

HARMONIUMS

Probe-Exemplare

der „Schweiz. Frauen-Zeitung“ worden auf Verlangen gerne gratis u. franko zugesandt.